

90年の沈黙をこえて

関東大震災90周年

関東大震災で虐殺された中国人労働者を追悼する集い 報告集

(2013年9月7日現地参観・9月8日韓国YMCA)

目 次

関東大震災及び中国人虐殺関連地図	i
報告集刊行にあたって	1
関東大震災時朝鮮人・中国人・社会主義者虐殺現場及び追悼碑	5
関連現地参観(9月7日)	7
関東大震災で虐殺された中国人労働者を追悼する集い(9月8日)	13
開会にあたって(田中宏)	15
白雲千載 英霊永存 (王旗)	17
被害者遺族を代表してのご挨拶(周江法)	24
アジアの人々を追悼(社団法人日中協会理事長 白西紳一郎)	27
追悼儀礼	29
「王希天事件」の発見(田原洋)	31
高潔至善の人——王希天 (陳鉄健)	39
関東大震災に遭遇した父(凌星光)	45
外国人研修生問題(鳥井一平)	49
荒川河川敷の「悼」碑——朝鮮人虐殺事件の現場から(西崎雅夫)	53
関東大震災下中国人虐殺に対する日本政府の国家としての責任を問う (林伯耀)	57
集会アピール	61
閉会にあたって(内海愛子)	63
資料(当時の新聞社説)	64
資料・現在の記事(神奈川新聞／毎日新聞／朝日新聞)	67
資料年表	70
附・関東大震災時の朝鮮人・中国人虐殺に関する学習ノート (木野村間一郎)	71

18人の遺族とともに

関東大震災 91 周年

虐殺された中国人労働者を追悼する集い 報告集

(2014 年 9 月 6 日現地参観・9 月 7 日韓国 YMCA 追悼集会)

目 次

関東大震災 91 周年中国人追悼集会のよびかけ	1
報告集第 2 号発刊にあたって (事務局長 川見一仁)	2
訪日代表团および日程	3
温州地図	4
関連現地参観 (9 月 6 日)	5
関東大震災で虐殺された中国人労働者を追悼する集い (9 月 7 日)	13
訪日団の紹介と被害者遺族挨拶 (周江法) / 黄建豊 / 蘇忠海 / 邱長聰 / 周光華 / 周南清 / 周春蕾 / 周愛華 / 林江都	15
精神不死 豊碑永存 (王旗)	29
来賓挨拶 (一般社団法人日中協会理事長 白西紳一郎)	31
朝鮮人虐殺解明・追悼に関する地域の取り組み (小笠原強)	33
日本政府は中国人虐殺に最終的にどのように対応したか (林伯耀)	41
同関連資料	51
会場から (凌星光 / 加藤直樹)	65
集会アピール	69
閉会にあたって (田中宏)	71
国会要請行動 (9 月 8 日)	73
訪日活動感想 (林学進)	76
(資料) 神奈川新聞・朝日新聞	78
清浦内閣の決定した賠償金前後の「時局」について (木野村間一郎)	80
初夏と晩秋、二度温州を訪ねて (川見一仁)	85

关东大地震 91 周年 与 18 位遗属肩并肩

追悼在关东大地震时期惨遭屠杀的中国劳工 报告文集
(2014 年 9 月 6 日现场寻访·9 月 7 日追悼集会)

目 录

呼吁书	1
写于报告文集第 2 号发刊之时 (事务局长 川见一仁)	2
访日代表团及访日日程	3
温州地图	4
寻访相关现场(9 月 6 日)	5
追悼在关东大地震时期惨遭屠杀的中国劳工(9 月 7 日)	13
访日团介绍及死难者遗属致辞(周江法) / 黄建丰 / 苏忠海 / 邱长听 / 周光华 / 周南清 / 周春蕾 / 周爱华 / 林江都	15
精神不死 丰碑永存 (王旗)	27
来宾致辞(日中协会理事长白西绅一郎)	29
关于朝鲜人屠杀事件史实解明·追悼的地域性作业 (小笠原 强)	31
日本政府最终是如何对应中国人屠杀事件的 (林伯耀)	37
相关资料	46
到场发言(凌星光、加藤直树)	60
集会宣言	63
闭会致辞(田中宏)	65
国会请愿行动	67
访日活动感想(林学进)	70
资料: 神奈川新闻、朝日新闻	72
清浦奎吾内阁决定赔偿金前后的“时局” (木野村间一郎)	76
温州访问报告(川见一仁)	80
资料: 关东大地震关系地图	86
资料: 当时的中日报纸社论	91
资料: 隐密 90 年的大屠杀(南香红/VIDTA 看天下 2014.01.08)	94
资料: 东瀛惨案: 被遗忘了 90 年的虐杀(文汇报 2014.09.16)	99
资料: 日本震灾惨杀华侨案(第 1 册部分)	103

山河慟哭 93 年

関東大震災 93 周年

虐殺された中国人労働者を追悼する集い 報告集 (第 4 号)

(2016 年 9 月 3 日現地参観・9 月 4 日韓国 YMCA)

目 次

よびかけ

報告集をお届けするにあたって 事務局 川見一仁 2

2016 年訪日団 3

現地参観 (2015 年 9 月 3 日) 4

関東大震災 93 周年 虐殺された中国人労働者を追悼する集い 報告 8

遺族発言 周江法、周松権、林俐、林永治、蘇陳槐、(メッセージ) 王旗 10

来賓挨拶 中華人民共和国駐日本国大使館・政治部参事官 沈建国 26

一般社団法人日中協会理事長 白西紳一郎 28

報告 王希天と南葛地域の労働運動 木野村間一郎 30

報告 遺族調査報告 寧波大学講師 鄭楽静 54

講演 在日福清人が遭遇した二つの虐殺事件——関東大震災と行商人スパイ事件
林伯耀 66

集会アピール 73

追悼集会閉会にあたって 田中宏 74

訪日団に同行して (外務省、日中 7 団体など) 川見一仁 77

温州刊『世紀の沈黙を破る (打破世紀的沈黙)』に目を通しながら 田中宏 82

(学習会報告) 中国人虐殺に関する日中交渉の中断局面 木野村間一郎 85

(資料紹介)『関東大震災朝鮮人虐殺の記録 東京地区 1100 の証言』 116

西崎雅夫著 2016 年 9 月 現代書館

『関東大震災時朝鮮人虐殺 横浜証言集』2016 年 9 月

関東大震災における朝鮮人虐殺の事実を究明する横浜の会 発行

『帝都東京を中国革命で歩く』

譚璐美著 2016 年 8 月 白水社

(資料) 東京新聞 (9 月 1 日特報部「加害の歴史 認めぬ政府」) 119

東京新聞 (9 月 11 日特報部「関東大震災で中国人虐殺」)

東京新聞 (9 月 15 日特報部「虐殺否定の動き」)

朝日新聞 (11 月 10 日 私の視点・田中正敬「負の歴史隠蔽せず学べ」)

東京新聞 (12 月 14 日 「横浜の副読本」)

朝日新聞 (12 月 18 日 神奈川版)

神奈川新聞 (2017 年 1 月 5 日)

韓国で初めての追悼会 (2016 年 8 月 19・20 日)

山河慟哭 94 年

関東大震災 94 周年

虐殺された中国人労働者を追悼する集い 報告集 (第 5 号)

(2017 年 9 月 2 日～12 日 / 9 月 4 日東京都慰霊堂にて慰霊式)

目 次

よびかけ	1
明日生きるために (報告集第 5 号発刊にあたって) 事務局 川見一仁	2
2017 年訪日団	3
現地参観 (2017 年 9 月 2 日)	4
堀切教会を訪ねて	6
賀川豊彦について	8
韓国・朝鮮人犠牲者追悼式に参加	13
関東大震災中国人虐殺を考える集い (9 月 3 日、全水道会館) 報告	16
(遺族発言) 黄愛盛	18
林学進	22
林小華	23
福建省における被害者調査 林伯耀	26
調査研究報告「日中交渉」 劉建国	29
地図で見る朝鮮人・中国人・労働組合活動家の虐殺 木野村間一郎	40
韓国で初めての追悼式に参加 山田やす子	46
(連帯挨拶) ふれあい江東ユニオン 加瀬純二	47
集会まとめ 田中宏	49
関東大震災中国人受難者慰霊式 (9 月 4 日、東京都慰霊堂) 報告	51
(主催者挨拶) 田中宏	53
(遺族発言) 周江法	54
黄愛盛	58
(来賓挨拶) 中華人民共和国駐日本国大使館・政治部参事官 田培良	62
福島瑞穂 参議院議員・元社民党副党首	64
中村まさこ 江東区議	65
(メッセージ) 近藤昭一 衆議院議員	67
初鹿明博 衆議院議員	
(閉会の挨拶) 内海愛子	68
内閣府・外務省交渉記録 (9 月 4 日)	70
督促書	

(中国での報道) CCTV		76
(日本での報道) 東京新聞		77
王希天烈士紀念訪日団現地参観 (9月12日) 報告		78
王希天先烈記念座談会		
王旗挨拶		79
王鈺強講演		80
田原洋 講演		88
温州訪問の記録 (2017年5月21日～22日)		94
在温州市历史学会东瀛惨案史研究中心授牌仪式上的讲话	劉建国	100
現在の日中関係におけるこの運動のもつ意味と意義	田中宏	102
中華民国档案史料にみる関東大震災中国人虐殺事件	小笠原強	104
国際法から見た関東大震災中国人虐殺事件	清井礼二	114
90年代温州との交流	甲野信夫	115
(コラム) 高校1年のとき	木野村間一郎	119
千葉追悼会 (9月10日) 報告		121
(学習会報告) 日中交渉中断と1925年、1926年情勢	木野村間一郎	122
追悼：一般社団法人日中協会理事長 白西紳一郎さん	林伯耀	136

山河慟哭 95 年

関東大震災 95 周年

虐殺された中国人労働者を追悼する集い 報告集 (第 6 号)

(2018 年 9 月 8 日～11 日 / 9 月 9 日全水道会館にて慰霊式)

目 次

よびかけ	1
(報告集第 6 号発刊にあたって) 事務局 川見一仁	2
2018 年訪日団 (王希天烈士記念訪日団遺族・同行者)	4
(関東大震災中国人受難者遺族联合会訪日慰霊代表団・福清同行者)	
温州・福清訪日団現地参観 (9 月 8 日)	6
韓国・朝鮮人犠牲者追悼式に参加	
王希天烈士記念訪日団現地参観 (9 月 11 日)	13
関東大震災中国人受難者慰霊式 (9 月 9 日、全水道会館)	14
開式の挨拶 田中宏	14
遺族代表挨拶 王旗 (王希天研究会会長、王希天基金会会長)	16
周江法 (温州)	18
陳相敏 (温州)	22
陳善慶・陳興斧 (福清書面報告・林伯耀代読)	24
張令威 (王希天基金会常務理事)	27
来賓追悼挨拶 全日本華僑華人联合会名誉会長 顔安	28
日本黄檗文化促進会会長 陳熹	29
社会民主党国際担当常任幹事 服部良一	30
江東区議 中村まさ子	31
メッセージ 衆議院議員 初鹿明博	32
関東大震災中国人虐殺を考える集い (9 月 9 日、全水道会館) 報告	33
遺族・関係者発言 王孜昕 (王希天研究会理事)	33
呂春月 (吉林省档案馆)	38
陳相敏 (陳良第 曾孫)	50
陳青鋒 (林岩傑 外曾孫)	54
陳仁傑 (福清『僑郷報』・記者)	56
(資料) 日本におけるその後の調査報告	64

福清における調査について 林伯耀	69
講演：飯田勝泰（東京労働安全センター事務局長）	73
“外国人労働者の今日の人権”	
報告：小笠原強	84
関東大震災韓中両国人虐殺 95 周年国際学術シンポジウム報告	
集会まとめ 田中宏	85
外務省交渉記録 （9月10日）	87
督促書	92
（報道資料）東京新聞／朝日新聞	94
温州・福清訪問の記録 （2018年5月18日～24日）	97
中国新聞網の報道（中文）	104
政府答弁書について 田中宏	106
新華網の報道（慰霊式）（中文）	110

山河慟哭 96-97 年

関東大震災 96-97 周年

虐殺された中国人労働者を追悼する集い 報告集 (第7号)

(2019年9月7日～9日／9月8日 東大島文化センターにて「慰霊式」)

(2020年9月6日 東大島文化センターにて「追悼式」と「虐殺を考える集い」)

目 次

よびかけ	3
(報告集第7号発刊にあたって) 事務局 川見一仁	4
2019年訪日団・温州遺族／王希天烈士紀念訪日団遺族)	
遺族訪日団現地参観 (2019年9月7日)	8
被害現地参観後、韓国・朝鮮人犠牲者追悼式に参加	
関東大震災中国人受難者慰霊式 (2019年9月8日、東大島文化センター)	11
開式の挨拶	田中宏 12
遺族代表挨拶 王旗 (王希天研究会会長、王希天基金会会長)	13
周江法 (温州)	16
来賓追悼挨拶 中華人民共和国駐日本中国大使館 張亞強参事官	20
社会民主党副党首 福島みずほ	21
東京都江東区議 中村まさ子	23
関東大震災中国人虐殺を考える集い (2019年9月8日、東大島文化センター)	24
遺族挨拶 蘇秀栄	25
張令威	26
周松権	29
王思迪	31
講演：慎蒼宇「関東大震災における朝鮮人・中国人虐殺」	34
報告：小笠原強「1923年の被害者名簿について」	60

「福清 “おねえさん” のお墓」林伯耀・(ビデオ：西中誠一郎)	69
史料 小冊子と版画	木野村間一郎 73
集会まとめ	内海愛子 74
活動記録 (2019年9月9日)	75
江東区長表敬訪問	
朝鮮人追悼碑について (慎民子さんからの聞き取り)	
(2019年報道資料)	79
北海道新聞 日曜版 (時を訪ねて 「虐殺を免れた本塁打王の父」)	
中文導報 (追悼式報道)	
NHK TV : 「おはよう日本 (関東大震災 知られざる中国人殺傷事件)」	
温州・福清訪問の記録 (2019年5月26日～28日)	84
総会 (2019年2月22日) / 講演：梓澤和幸	88
中韓日国際シンポジウム (2019年寧波大学) 報告 鄭楽静	100

2020 年関東大震災「受難者追悼式」、「虐殺を考える集い」、逆井橋での追悼		102
関東大震災中国人受難者追悼式（2020年9月6日、東大島文化センター第一研修室）		
開式の挨拶	田中宏	108
遺族メッセージ	温州遺族联合会（準）	110
	福清遺族联谊会（準）	114
	王旗（王希天研究会会長、王希天基金会会長）	117
来賓挨拶	東京都江東区議 中村まさ子	120
メッセージ	社民党党首 福島みずほ	121
	衆議院議員 初鹿明博	122
関東大震災中国人虐殺を考える集い（2020年9月6日、東大島文化センター第一研修室）		
虐殺を考える集い開催に当たって	林伯耀	123
問題提起		126
「政府が扇動する排外主義とヘイト——関東大震災大虐殺と自警団、国家総力戦体制構築」	木野村間一郎	
閉会の挨拶	内海愛子	143
今井清一さんを偲ぶ	川見一仁	145
(2020年 報道資料)		147
東京新聞（「対ヘイト姿勢に危惧」「官製ヘイト』拡大」ほか）		
朝日新聞（「関東大震災の朝鮮人虐殺追悼式」、「ヘイトやめぬ党首」、		
「日本で生まれ学ぶのに 支援外」ほか）		
毎日新聞（「関東大震災デマ克明に」）		
神奈川新聞（「全国初 ヘイトに刑事罰」）		

山河慟哭 98 年

関東大震災 98 周年

虐殺された中国人労働者を追悼する集い 報告集 (第 8 号)

(2021 年 9 月 5 日 東大島文化センターにて「追悼式」と「虐殺を考える集い」
逆井橋下にて「王希天さん追悼式」)

目 次

よびかけ		3
(報告集第 8 号発刊にあたって) 事務局	川見一仁	4
関東大震災中国人受難者追悼式 (2021 年 9 月 5 日、東大島文化センター第一研修室)		
開式の挨拶	田中宏	8
遺族メッセージ	王旗 (王希天研究会会長、王希天基金会会長)	10
	温州遺族联合会 (準)	14
	福清遺族联谊会 (準)	17
来賓挨拶	東京都江東区議 中村まさ子	20
	アジア・フォーラム横浜代表 吉池俊子	22
メッセージ	社民党党首 福島みずほ	24
	立憲民主党 近藤昭一	25
関東大震災中国人虐殺を考える集い (2021 年 9 月 5 日、東大島文化センター第一研修室)		
連帯挨拶	村山首相談話を継承し発展させる会 理事長 藤田高景	26
震災当時の中国人労働者排斥の動き	林伯耀	28
「林伯耀講演」に関連して	木野村間一郎	40
閉会の挨拶	内海愛子	54

王希天さん追悼式（2021年9月5日 逆井橋下）

温州遺族联合会（準）	55
入管をめぐる動きと在日中国人 林伯耀	57
排外主義に抗し共生を目指す労働運動 全国一般全国協 平賀雄次郎	59
（資料）「入管法改正案の成立断念に思う」 田中宏	60
「オリンピックと朝鮮学校」 田中宏	65
2021年9月4日 関東大震災98周年 韓国・朝鮮人犠牲者追悼式における 温州遺族联合会（準）の挨拶	71
鶴見区長訪問	74
新聞報道「ネエサンを捜して」	77
（学習会記録）	
日本人はなぜ「宗主国意識」を払拭できないのか 木野村間一郎	78